



FITAC
Feria Internacional de
Turismo de África Central
Guinea Ecuatorial

27 OCT - 02 NOV 2025

CENTRO INTERNACIONAL DE
CONFERENCIAS DE SIPOPO,
GUINEA ECUATORIAL

Con el apoyo y
colaboración de:



EXHIBITION CONTRACT

ESPACIOS DE EXPOSICION, COMUNICACIÓN, EQUIPAMIENTO Y ACCESORIOS.

Este contrato de participación, debidamente cumplimentado, fechado, firmado y sellado por el futuro expositor, deberá ser devuelto al organizador, quien emitirá una factura de participación, cuyo pago integro acredita la participación.

EXHIBITION SPACES, COMMUNICATION, EQUIPMENT AND ACCESSORIES.

This participation contract, duly completed, dated, signed and stamped by the future exhibitor, must be returned to the organizer, who will issue a participation invoice, full payment of which accredits participation.

ESPACES D'EXPOSITION, COMMUNICATION, ÉQUIPEMENT ET ACCESSOIRES.

Ce contrat de participation, dûment complété, daté, signé et cacheté par le futur exposant, devra être retourné à l'organisateur qui établira une facture de participation dont le paiement intégral valorise la participation.

DATOS DEL EXPOSITOR Exhibitor information / Détails de l'exposant

Company Name / Business Name / Nom de l'entreprise / Nom de l'entreprise

Nombre de Empresa / Razón Social:

Nom commercial/dénomination de la foire :

Nombre Comercial / Denominación para Feria:

Address / adresse:

Dirección:

Population

Población:

Province

Provincia:

Stand manager (Name and surname): / Responsable du stand (Nom et prénom) :

Responsable de stand (Nombre y apellidos) :

Professional position / fonction professionnelle:

Cargo:

Phone / Téléphone:

Teléfono:

CIF o NIF:

ZIP code / Code postal :

Código postal:

Country / Pays:

País:

E-mail:

TIPO DE PARTICIPACIÓN Type of participation / Type de participation

Exhibitor / Exposante
Expositor

Partner country / Pays partenaire
País socio

Business roundtable / Conférence d'affaires
Rueda de negocios

Sponsor / Parrainer
Sponsor

RESERVADA PARA LA ORGANIZACIÓN (no rellenar)

Fecha de recibo:

Saldo:

Localización (área):

Superficie del stand:

SECTOR DE ACTIVIDAD (MARQUE SU SECTOR, PARA SU UBICACIÓN FÍSICA EN EL RECINTO FERIAL)

ORGANIZACIONES E INSTITUCIONES NACIONALES Y REGIONALES NATIONAL AND REGIONAL ORGANIZATIONS AND INSTITUTIONS / ORGANISATIONS ET INSTITUTIONS NATIONALES ET RÉGIONALES

EMPRESAS ASEGURADORAS DE VIAJES TRAVEL INSURANCE COMPANIES / COMPAGNES D'ASSURANCE VOYAGE

OFICINAS PRIVADAS DE TURISMO PRIVATE TOURISM OFFICES / OFFICES DE TOURISME PRIVÉS

EMPRESAS PROVEEDORAS DEL SECTOR TURÍSTICO TOURISM SUPPLIER COMPANIES / ENTREPRISES DE FOURNISSEURS DE TOURISME

OPERADORES DE PAQUETES VACACIONALES Y AGENCIAS DE VIAJES VACATION PACKAGE OPERATORS AND TRAVEL AGENCIES / OPÉRATEURS DE VACANCES ET AGENCES DE VOYAGES

PRENSA Y MEDIOS DE COMUNICACIÓN ESPECIALIZADA EN TURISMO PRESS AND MEDIA SPECIALIZED IN TOURISM / PRESSE ET MÉDIAS SPÉCIALISÉS DANS LE TOURISME

TUOPERADORES TOUR OPERATORS / TOUR-OPÉRATEURS

CASAS EDITORIALES DE TURISMO TOURISM PUBLISHING HOUSES / ÉDITIONS TOURISTIQUES

AEROLINEAS Y OPERADORES AEREOS AIRLINES AND AIR OPERATORS / COMPAGNIES AÉRIENNES ET OPÉRATEURS AÉRIENS

ORGANIZACIONES INTERNACIONALES DE TURISMO INTERNATIONAL TOURISM ORGANIZATIONS / ORGANISATIONS TOURISTIQUES INTERNATIONALES

CADENAS HOTELES Y ALOJAMIENTOS TURISTICOS HOTEL CHAINS AND TOURIST ACCOMMODATIONS / CHAÎNES HÔTELIÈRES ET HÉBERGEMENTS TOURISTIQUES

MARCAS QUE QUIERAN POTENCIAR SU NEGOCIO EN ÁFRICA BRANDS THAT WANT TO BOOST THEIR BUSINESS IN AFRICA / MARQUES QUI VEULENT DÉVELOPPER LEUR ACTIVITÉ EN AFRIQUE

EXPOSITORES

EXHIBITORS / EXPOSANTS

ELIGE TU STAND Choose your stand / Choisissez votre stand

STANDS RECINTO FERIAL FITAC-GE (Sala de Conferencias de Sipopo)

Indoor stands / Stands intérieurs



Stand 9m² (3m x 3m)



Stand 16m² (4m x 4m)



Stand 18m² (6m x 3m)



Stand 108m² (6m x 18m)

STANDS FESTIVAL 01-02 noviembre (Parque Nacional de Malabo)

Outdoor stands (Malabo National Park) / Stands extérieurs (Parc National de Malabo)



STANDS SALA DE CONFERENCIA DE SIPOPO (Recinto Ferial FITAC-GE)			
Tipo de Stand	Guinea Ecuatorial y CEMAC	Países extranjeros (fuera de CEMAC)	Instituciones, ONG, ministerios, etc
9m ²	2,000,000 XAF	5,000,000 XAF / 7,622€ / \$7,982	
16m ²	4,000,000 XAF	10,000,000 XAF / 15,244€ / \$16,791	15,000,000 XAF / 22,867€ / \$25,185
18m ²	6,000,000 XAF	15,000,000 XAF / 22,867€ / \$25,185	20,000,000 XAF / 30,489€ / \$32,050
108m ²	30,000,000 XAF	35,000,000 XAF / 53,357€ / \$55,992	40,000,000 XAF / 60,979€ / \$63,992
STANDS FESTIVAL PARQUE NACIONAL DE MALABO 01-02 NOVIEMBRE			
4m ²	450,000 XAF	750,000 XAF / 686€ / 720€	1,000,000 XAF / 1,524€ / \$1,600
9m ²	650,000 XAF	1,050,000 XAF / 1,600€ / \$1,680	1,400,000 XAF / 2,134€ / \$2,240

EXPOSITORES

EXHIBITORS / EXPOSANTS

SERVICIOS ADICIONALES DE ALQUILER

Additional rental services / Services de location supplémentaires



Silla

10,000 XAF / 15€ / \$19

uds.



Mostrador

75,000 XAF / 115€ / \$120

uds.



Estantería expositora

50,000 XAF / 76€ / \$80

uds.



Mesa alta

80,000 XAF / 120€ / \$126

uds.



Mesa baja

72,000 XAF / 110€ / \$115

uds.



Estantería expositora

50,000 XAF / 76€ / \$80

uds.



Pantalla

50" 200,000 XAF / 300€ / \$320

32" 100,000 XAF / 150€ / \$160

uds.



Ventilador

25,000 XAF / 38€ / \$40

uds.



Nevera

120,000 XAF / 182€ / \$192

uds.

RUEDAS DE NEGOCIOS & NETWORKING

NETWORKING AND BUSINESS MEETINGS
RENCONTRES PROFESSIONNELLES & NETWORKING

Organizamos, con anticipación, sus reuniones profesionales y de negocios de acuerdo con sus necesidades expresadas para preparar el inicio de alianzas esenciales para el crecimiento de su empresa.

We organize, in advance, your professional and business meetings according to your expressed needs to prepare the beginning of essential alliances for the growth of your company.

Nous organisons, en amont, vos rendez-vous professionnels et d'affaires selon vos besoins exprimés pour préparer le début d'alliances indispensables à la croissance de votre entreprise.

INSCRIPCIÓN Y PARTICIPACIÓN

REGISTRATION AND PARTICIPATION
INSCRIPTION ET PARTICIPATION

Tarifa / rate / tarifs

1.000.000XAF / 1.524€ / \$1,679

Publicidad Corporativa en la sala Rueda de Negocios

Corporate Advertising in the Business Roundtable Room
Publicité d'entreprise dans la salle de la table ronde des entreprises

Tarifa / rate / tarifs

2.000.000XAF / 3.048€ / \$3,226

SPONSORS & PUBLICIDAD

SPONSORS & ADVERTISING / SPONSORS ET PUBLICITÉ

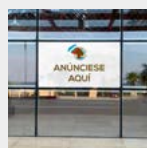


SOPORTES PUBLICITARIOS

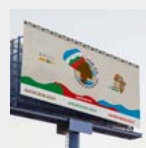
advertising media / supports publicitaires



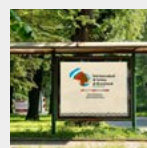
Papelería corporativa



Vinilo o lana en el edificio



Valla publicitaria



Festivales FITAC-GE



Medios de comunicación locales e internacionales



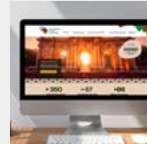
Entradas oficiales de FITAC



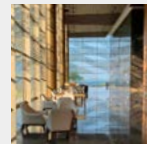
Banderolas en diversas ciudades



Tótems publicitarios



Web, redes sociales y diferentes plataformas



Actos, ceremonias y eventos dentro de la feria

PLANES DE PATROCINIO

sponsor plans / parrainer des plans

PLATINO

50.000.000 xaf

76.224€

ORO

35.000.000 xaf

53.357€

PLATA

20.000.000 xaf

30.489€

BRONCE

10.000.000 xaf

15.244€

CONFERENCIAS

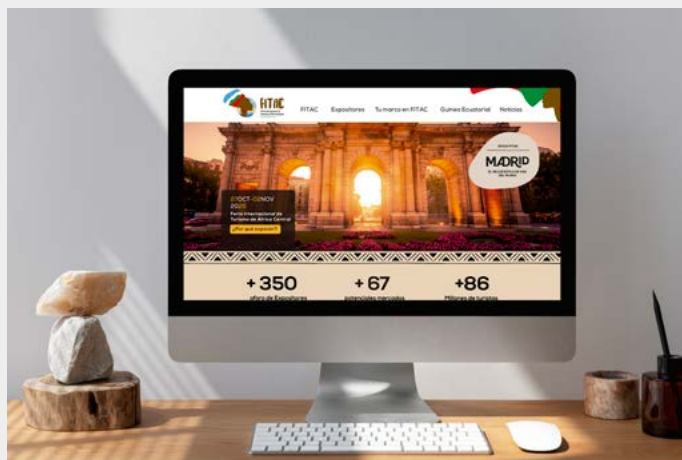
CONFERENCE / CONFÉRENCE

Puede reservar una sala de su elección en el marco de FITAC-GE 2025 para **organizar una Conferencia, un Taller, un Debate, una Presentación o un Foro**. Envíe un correo electrónico a info@fitacge.com para obtener más información sobre nuestras tarifas.

You can book a room of your choice within the framework of FITAC-GE 2025 to organize a Conference, a Workshop, a Debate, a Presentation or a Forum. Please send an email to info@fitacge.com for more information about our rates.

Vous pouvez réserver une salle de votre élection dans le cadre du FITAC-GE 2025 pour organiser une conférence, une salle, un débat, une présentation ou un forum. Envoyez un courrier électronique à info@fitacge.com pour obtenir plus d'informations sur nos tarifs.

Queremos organizar una conferencia en FITAC-GE



Participar como Socio de FITAC-GE implica estar presente en todas las acciones que se llevan a cabo con el objetivo de lograr la mayor visibilidad y difusión posible de su destino socio. No deje pasar esta oportunidad de oro para posicionar a su país como un destino turístico de primer nivel en el continente africano. Únase a nosotros como país socio y conviértase en el centro de atención de esta importante feria.

Participating as a Partner of FITAC-GE means being involved in all activities carried out with the goal of maximizing the visibility and promotion of your partner destination. Don't miss this golden opportunity to position your country as a top-tier tourist destination in the African continent. Join us as a partner country and become the focus of this major fair

Être partenaire de la FITAC-GE signifie participer à toutes les activités organisées pour assurer la visibilité et la diffusion maximales de votre destination partenaire. Ne manquez pas cette opportunité en or pour positionner votre pays comme une destination touristique de premier ordre sur le continent africain. Rejoignez-nous en tant que partenaire et devenez le centre d'attention de cette importante foire.

Queremos ser SOCIO FITAC-GE

We want to be a FITAC-GE PARTNER

Nous voulons être partenaire de Fitac

Marca la casilla y nuestro equipo se pondrá en contacto con ustedes

Check the box and our team will get in touch with you.

Cochez la case et notre équipe vous contactera

NORMATIVA VIGENTE

Current regulations / Réglementation actuelle

Al firmar y presentar el presente Contrato de Exposición, el Expositor reconoce el carácter vinculante del Reglamento de Exposición, las Condiciones Generales del Contrato de Exposición y la Carta de Buenas Prácticas de Exposición que rigen la organización de FITAC-GE. Sin embargo, el Organizador se reserva el derecho de prescribir y hacer cumplir, si las circunstancias lo requieren, disposiciones y directrices más amplias en el interés general.

By signing and submitting this Exhibition Contract, the Exhibitor acknowledges the binding nature of the Exhibition Regulations, the General Conditions of the Exhibition Contract and the Charter of Good Exhibition Practices governing the organization of FITAC-GE. However, the Organizer reserves the right to prescribe and enforce, if circumstances so require, broader provisions and guidelines in the general interest.

En signant et en soumettant le présent Contrat d'Exposition, l'Exposant reconnaît le caractère contraignant du Règlement d'Exposition, des Conditions Générales du Contrat d'Exposition et de la Charte des Bonnes Pratiques d'Exposition régissant l'organisation de FITAC-GE. Toutefois, l'Organisateur se réserve le droit de prescrire et d'appliquer, si les circonstances l'exigent, des dispositions et directives plus larges dans l'intérêt général.

CONDICIONES DE PAGO Y FRACCIONAMIENTO

Payment and installment terms / Conditions de paiement et de versement

Para garantizar la asignación de su stand o espacio libre y los servicios relacionados contratados, el Expositor está obligado a pagar el importe de su factura o realizar un pago anticipado de un importe de su elección en concepto de reserva (> 30% de la factura) y proponer un calendario de pagos hasta 3 meses antes de la feria como último plazo. Previo al pago íntegro de la factura de participación por parte del Expositor, queda pendiente su admisión e instalación en el recinto, teniendo el Contrato de Exposición el único valor de una intención de participación. Los servicios adicionales solicitados a través del Contrato de Expositor fechado, firmado y sellado sólo son pagaderos al Organizador designado una vez que la factura correspondiente haya sido pagada en su totalidad.

In order to guarantee the allocation of its stand or free space and the related contracted services, the Exhibitor is obliged to pay the amount of its invoice or make an advance payment of an amount of its choice as a reservation (> 30% of the invoice) and propose a payment schedule up to 3 months before the fair as the latest deadline. Prior to the full payment of the participation invoice by the Exhibitor, its admission and installation in the venue is pending, with the Exhibition Contract having the sole value of an intention to participate. Additional services requested through the dated, signed and stamped Exhibitor Contract are only payable to the designated Organizer once the corresponding invoice has been paid in full.

Pour garantir l'attribution de son stand ou de son espace libre et les prestations afférentes contractées, l'Exposant est tenu de régler le montant de sa facture ou de verser un acompte d'un montant de son choix à titre de réservation (> 30% de la facture), et proposer un échéancier de paiement jusqu'à 3 mois avant le salon comme dernier délai. Avant le paiement intégral de la facture de participation par l'Exposant, son admission et son installation dans l'enceinte sont en attente, le Contrat d'Exposition ayant seule valeur d'intention de participation. Services supplémentaires demandés dans le cadre du Contrat Les exposants datés, signés et tamponnés ne sont payables à l'Organisateur désigné qu'une fois la facture correspondante réglée à son domicile.

CONFIRMACIÓN DEL CONTRATO DE EXPOSICIÓN

Confirmation of the exhibition contract / Confirmation du contrat d'exposition

El Contrato de Exposición se confirma después del pago total de la factura adeudada. Se envía al Expositor una confirmación del Contrato de Exposición con indicación de la ubicación física de su stand o espacio vacío y una relación de todos los servicios solicitados, levantando así la reserva de admisión y ubicación y permitiendo al Expositor obtener su pase de Entrada durante el período de montaje del stand.

The Exhibition Contract is confirmed after full payment of the invoice due. A confirmation of the Exhibition Contract is sent to the Exhibitor indicating the physical location of his stand or vacant space and a list of all the services requested, thus lifting the admission and location reservation and allowing the Exhibitor to obtain his Entry Pass during the stand assembly period.

Le Contrat d'Exposition est confirmé après paiement intégral de la facture due. Une confirmation du Contrat d'Exposition est adressée à l'Exposant indiquant la localisation physique de son stand ou emplacement vide et la liste de toutes les prestations demandées, levant ainsi la réservation d'entrée et d'emplacement et permettant à l'Exposant d'obtenir son Pass d'Entrée pendant le Salon, période de montage des stands.

INCUMPLIMIENTO DEL CONTRATO DE EXPOSICIÓN

Breach of exhibition contract / Rupture du contrat d'exposition

El Expositor que desee rescindir el Contrato de Exposición confirmado que lo vincula con el Organizador deberá comunicarlo exclusivamente por correo, a portes pagados, a más tardar el 3 meses de antelación. Esta iniciativa unilateral de resolución del Contrato de Exposición no libera completamente al Expositor de sus compromisos. Si el incumplimiento se formula con 3 meses de antelación, quedará pendiente una deducción del 30% sobre el importe total facturado. Con menos de 3 meses de antelación, el Expositor seguirá siendo responsable de todos los servicios suscritos y facturados.

Any Exhibitor wishing to terminate the confirmed Exhibition Contract binding it to the Organiser must give notice by post, postage paid, at the latest three months in advance. This unilateral initiative to terminate the Exhibition Contract does not completely release the Exhibitor from its obligations. If the breach is made three months in advance, a deduction of 30% of the total invoiced amount will be due. If less than three months in advance is given, the Exhibitor will remain liable for all services subscribed to and invoiced.

L'Exposant qui souhaite résilier le Contrat d'Exposition confirmé qui le lie à l'Organisateur doit le communiquer exclusivement par courrier, port payé, au plus tard 3 mois à l'avance. Cette initiative unilatérale de résiliation du Contrat d'Exposition ne libère pas totalement l'Exposant de ses engagements. En cas de non-conformité intervenue 3 mois à l'avance, une retenue de 30% sera appliquée sur le montant total facturé. A moins de 3 mois de préavis, l'Exposant restera responsable de toutes les prestations souscrites et facturées.

SEGUROS Insurances / Assurance

El Organizador está cubierto por el riesgo de Responsabilidad Civil del Organizador y Daños a la Propiedad que le conciernen. Se recomienda encarecidamente a los expositores que no hayan asegurado sus productos para exhibir en FITAC-GE y hayan cubierto su Responsabilidad Civil mediante un seguro que lo hagan contratando un seguro ad hoc solo para el período de FITAC-GE. El Organizador ha negociado condiciones ventajosas con una aseguradora colaboradora (SEGUROS EGICO) En ningún caso el Organizador podrá ser considerado responsable por robos o daños en el stand de un expositor, de día o de noche.

The Organizer is covered for the risk of the Organizer's Civil Liability and Damage to Property that concerns it. Exhibitors who have not insured their products to be exhibited at FITAC-GE and have covered their Civil Liability by insurance are strongly advised to do so by taking out an ad hoc insurance policy only for the period of FITAC-GE. The Organizer has negotiated advantageous conditions with a partner insurer (EGICO INSURANCE). Under no circumstances can the Organizer be held liable for theft or damage to an exhibitor's stand, day or night.

L'Organisateur est couvert pour les risques de Responsabilité Civile de l'Organisateur et de Dommages matériels qui le concernent. Il est fortement recommandé aux exposants n'ayant pas assuré leurs produits pour l'exposition au FITAC-GE et ayant couvert leur Responsabilité Civile par une assurance de le faire en souscrivant une assurance ad hoc uniquement pour la période du FITAC-GE. L'Organisateur a négocié des conditions avantageuses avec une compagnie d'assurance collaboratrice (SEGUROS EGICO). En aucun cas l'Organisateur ne pourra être tenu responsable du vol ou des dégradations du stand d'un exposant, de jour comme de nuit.

LEY APLICABLE Applicable law / Droit applicable

Cualquier circunstancia exógena, y en general, cualquier caso de fuerza mayor que impida la celebración del evento o restrinja su importancia, no vincula al Organizador, sin que el Expositor pueda reclamar indemnización alguna. Para cualquier dificultad que pueda surgir de la interpretación y ejecución de este Contrato de exhibición, prevalece la versión en español. Las partes acuerdan resolver cualquier disputa mediante consulta. Y si fuere necesario, la controversia se resolverá por el arbitraje de tres personalidades designadas por las partes. El Organizador actuará con el acuerdo y apoyo de su Mandatario Oficial.

Any exogenous circumstance, and in general, any case of force majeure that prevents the holding of the event or restricts its importance, does not bind the Organizer, and the Exhibitor cannot claim any compensation. For any difficulty that may arise from the interpretation and execution of this Exhibition Contract, the Spanish version prevails. The parties agree to resolve any dispute through consultation. And if necessary, the controversy will be resolved by arbitration of three persons designated by the parties. The Organizer will act with the agreement and support of its Official Representative.

Aucune circonstance exogène, et d'une manière générale, tout cas de force majeure empêchant la célébration de l'événement ou limitant son importance, ne pourra engager l'Organisateur, sans que l'Exposant ne puisse prétendre à une quelconque indemnité. Pour toute difficulté pouvant survenir lors de l'interprétation et exécution de ce Contrat d'Exposition, la version espagnole prévaut. Les parties conviennent de résoudre tout différend par la voie de la consultation. Et si c'était le cas Si nécessaire, le différend sera résolu par l'arbitrage de trois personnalités désignées par les parties. L'Organisateur agira avec l'accord et le soutien de son Représentant Officiel.

CONDICIONES ADICIONALES Additional conditions / Conditions supplémentaires

Después de la asignación de su stand o espacio libre, el Expositor recibirá información adicional para preparar su participación en la Exposición a través de notas informativas o reuniones de información pública. Los servicios técnicos especiales o el montaje de stands sólo se realizarán sobre la base de pedidos realmente realizados a través de los formularios de pedido habilitados al efecto y disponibles en nuestra página web o en la Secretaría del Organizador.

After the allocation of their stand or free space, the Exhibitor will receive additional information to prepare their participation in the Exhibition through information notes or public information meetings. Special technical services or stand assembly will only be carried out on the basis of orders actually placed using the order forms provided for this purpose and available on our website or from the Organiser's Office.

Après l'attribution de son stand ou de son espace libre, l'Exposant recevra des informations complémentaires pour préparer sa participation au Salon au travers de notes d'information ou de réunions publiques d'information. Les prestations techniques particulières ou le montage des stands ne seront effectués que sur la base des commandes effectivement passées au travers des formulaires de commande prévus à cet effet et disponibles sur notre site Internet ou au Secrétariat de l'Organisateur.

DECLARACIÓN DE COMPROMISO Y CONFIRMACIÓN Declaration of commitment and confirmation / Déclaration d'engagement et confirmation

Mediante la firma y el sello, el Expositor reconoce haber recibido, leído y aceptado las Normas Generales de Participación y del presente Contrato de Exposición.

By signing and stamping, the Exhibitor acknowledges having received, read and accepted the General Rules of Participation and this Exhibition Contract.

En signant et en scellant, l'Exposant reconnaît avoir reçu, lu et accepté le Règlement Général de Participation et le présent Contrat d'Exposition.

Al recibir este formulario, se entrega una factura

Fecha: date:

Firma/sello: Signature/stamp: / Signature/cachet :

Reservado para el organizador:

en Guinea
Ecuatorial,
desde África
para el mundo

www.fitacge.com

